Distr.: General 21 July 2025 Arabic

Original: English



الدورة الثلاثون

دورة المجلس، الجزء الثاني

كينغستون، 7-18 تموز /يوليه 2025

البند 14 من جدول الأعمال

تقرير رئيس اللجنة القانونية والتقنية عن أعمال اللجنة

فى دورتها الثلاثين

الإجراء الموحد المتعلق بوضع خطط الإدارة البيئية الإقليمية وإنشائها واستعراضها

أولا - مقدمة

1 - تسهم خطط الإدارة البيئية الإقليمية في الوفاء بولاية السلطة الدولية لقاع البحار المتمثلة في ضمان الحماية الفعالة للبيئة البحرية من الآثار الضارة التي قد تنشأ عن الأنشطة المضطلع بها في المنطقة الدولية لقاع البحار ("المنطقة")، وفقا للمادة 145 من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار (1).

2 - ويتمثل الغرض من أي خطة من خطط الإدارة البيئية الإقليمية في توفير معلومات وتدابير وإجراءات خاصــة بالمنطقة المعنية. وتحدد خطة للإدارة البيئية الإقليمية الغايات والأهداف الشــاملة (انظر الفقرة 6 أدناه) وبتشئ تدابير للإدارة البيئية، مع مراعاة الأثار التراكمية.

- 3 وهكذا، صُممت خطط الإدارة البيئية الإقليمية من أجل أمور من بينها ما يلي:
- (أ) تزويد الهيئات المعنية التابعة للسلطة، وكذلك المتعاقدين والدول التي ترعاهم، بتدابير وأدوات للإدارة البيئية، بما فيها الأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق، دعماً لاتخاذ قرارات مستنيرة بشأن حماية البيئة على النطاق الإقليمي من أنشطة استكشاف الموارد المعدنية واستغلالها؛

⁽¹⁾ اقتُرح إدراج إشــــارات إلى التراث الثقافي المغمور بالمياه في هذه الوثيقة. ولكن نظرًا إلى أن المفهوم لا يزال موضـــع تفاوض في المجلس، لم تُدرج الإشــارات في هذه المرحلة. وإذا لزم الأمر، سـيتعين مواءمة أي إشــارات إلى التراث الثقافي المغمور بالمياه مع نظام استغلال الموارد المعدنية في "المنطقة" ما إن يتم اعتماده.





- (ب) تزويد السلطة بآلية واضحة ومتسقة لتحديد مناطق معينة يُعتبَر أنها: '1' تمثل المجموعة الكاملة من الموائل، والتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية الحساسة والمجتمعات البيولوجية داخل منطقة الإدارة؛ و/أو '2' تكتسى أهمية في الحفاظ على هيكل النظام الإيكولوجي ووظيفته؛
- (ج) تزويد تلك المناطق بالمستويات اللازمة من الحماية البيئية من أنشطة استكشاف الموارد المعدنية واستغلالها؛
- (د) تزويد السلطة والمتعاقدين والدول الراعية لهم والدول الأعضاء الأخرى بمعلومات على المستوى الإقليمي عن البيئة ومستويات الحماية التي حددتها خطة الإدارة البيئية الإقليمية.
- 4 وتضع العملية المبينة أدناه في الاعتبار مهام اللجنة القانونية والتقنية التابعة للسلطة الدولية لقاع البحار فيما يتعلق بالمسائل البيئية. وعلى وجه الخصوص، فإن اللجنة مكلفة بموجب الاتفاقية بتقديم توصيات إلى مجلس الملطة بشأن حماية البيئة البحرية، على أن تراعي تلك التوصيات آراء الخبراء المعترف بهم في الميدان (الفقرة (2) (ه) من المادة 165 من الاتفاقية)، ويجوز لها، في ممارستها لوظائفها، أن تتشاور مع جهات منها أي منظمات دولية لها اختصاص في موضوع التشاور (الفقرة 13 من المادة 163 من الاتفاقية). وبالإضافة إلى ذلك، فإن اللجنة مسؤولة عن إبقاء القواعد والأنظمة والإجراءات المتعلقة بالأنشطة المضطلع بها في "المنطقة" قيد الاستعراض، وعن توصية المجلس من وقت إلى آخر بما تراه لازما أو مستصوبا من تعديلات لها (الفقرة 2 (ز) من المادة 165 من الاتفاقية).
- 5 وتحدد هذه الوثيقة التي تتضمن الإجراء الموحّد الخطوات التي يتعين اتخاذها لوضع وإنشاء واستعراض خطط الإدارة البيئية الإقليمية للسلطة. ويتضمن الإجراء الموحّد أيضاً نموذجاً، يمثل صيغة موحّدة سيتم استخدامها عند وضع خطط الإدارة البيئية الإقليمية للسلطة. ويتضمن النموذج الحد الأدنى من الشروط التي يجب أن تستوفيها كل خطة مستقبلية من خطط الإدارة البيئية الإقليمية إلى جانب هيكل موصى به وملاحظات بشأن المحتوى. ويجب استخدام الإجراء الموحد، بما في ذلك النموذج، بالاقتران مع التوصيات المتعلقة بالتوجيه النقني لوضع خطط إدارة المخاطر البيئية دعما للإجراء الموحّد والنموذج. وتقدم هذه التوصيات المزيد من التفاصيل حول فروع خطة الإدارة البيئية الإقليمية كما هو موضح في النموذج.
- 6 وتؤكد الغاية والأهداف البيئية الشاملة التالية على تطوير وإنشاء ومراجعة خطط الإدارة البيئية
 الإقليمية فيما يتعلق بالأنشطة في المنطقة.
 - (أ) الغاية البيئية

تتمثل غاية خطط الإدارة البيئية الإقليمية في حماية التنوع البيولوجي والحفاظ عليه وسلامة النظام الإيكولوجي على المستوى الإقليمي.

(ب) الأهداف البيئية

تسعى الأهداف البيئية التي تساعد على تحقيق الغاية، على النطاق الإقليمي، إلى تحقيق ما يلي:

- الحفاظ على التنوع البيولوجي
- الحفاظ على هيكل النظام الإيكولوجي ووظيفته وخدماته (بما في ذلك هيكل وسلامة الشبكات الغذائية، وتدوير العناصر، والعلاقات الغذائية)

25-13124 **2/14**

- الحفاظ على المستوى التمثيلي للموائل والمجتمعات الحيوية والجماعات الحيوية
- الحفاظ على قدرة الجماعات الحيوية على بلوغ مستوى الإحلال، بما في ذلك ضمان التواصل بين الجماعات الحيوبة
- الحفاظ على مناطق الاستخدام الزماني، بما في ذلك الاستخدام الموسمي (مثل مسارات الهجرة ومناطق التغذية)
 - الحفاظ على النظم الإيكولوجية الهشة و/أو الفريدة من نوعها
 - الحفاظ على الأنواع المتوطنة أو المعرّضة لخطر الانقراض أو المهددة بالانقراض
- الحفاظ على النظم الإيكولوجية البحرية القاعية والسطحية، بما في ذلك أنواع الحيوانات في المياه المتوسطة العمق
- 7 وسيتم وضع الأهداف البيئية الخاصة بالمنطقة، متى كان ذلك منطبقا، من الغاية والأهداف الشاملة المذكورة أعلاه.
- 8 وينبغي أن تسهم خطط الإدارة البيئية الإقليمية، كلما أمكن، في تعزيز التعاون بين الهيئات العالمية والإقليمية ودون الإقليمية والقطاعية ذات الصلة، تحقيقا لحماية البيئة البحرية واستخدامها المستدام.

ثانيا - إطلاق عملية وضع خطة الإدارة البيئية الإقليمية

9 - يتحمل المجلس مسؤولية بدء خطط الإدارة البيئية الإقليمية لجميع الموارد المعدنية في المنطقة التي يجري فيها الاستكشاف والاستغلال. ويجوز للمجلس أن يطلب من اللجنة أن تضع خططا من هذا القبيل، إذا رأتها ضرورية.

10 - وعند تلقى مثل هذا الطلب من المجلس، تتخذ اللجنة الإجراءات الموضحة أدناه لوضع مثل هذه الخطة.

ثالثًا - وضع خطة للإدارة البيئية الإقليمية

ألف – التخطيط

11 - ينبغي للجنة وضع خطط الإدارة البيئية الإقليمية واستعراضها وفقاً لنظامها الداخلي وإدراجها في برنامج العمل. ويحدد برنامج العمل المهام الرئيسية المقرر تنفيذها، مع جدول زمني إرشادي. وينبغي إتاحة هذه المعلومات في تقارير رئيس اللجنة.

باء - تجميع البيانات والمعلومات المتاحة

12 - بمساعدة من الأمانة، ينبغي للجنة أن تضمن إمكانية اطلاعها على جميع البيانات المتاحة.
 وتشمل هذه البيانات ما يلى:

- (أ) البيانات والمعلومات عن الجهات المتعاقدة المقدَّمة إلى السلطة والمتعلقة بالمنطقة المعنية، وفقا لقواعد السلطة وأنظمتها واجراءاتها⁽²⁾؛
- (ب) البيانات والمعلومات، ولا سيما تلك المستمدة من المشاريع العلمية، والمبادرات المتخذة في المنطقة، والمقالات التي استعرضها النظراء، وقواعد البيانات المتاحة لعامة الجمهور؛
- (ج) المعارف التقليدية للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، وأي معلومات أخرى ذات صلة بالتراث الثقافي المغمور بالمياه؛
- (د) كل المعلومات الأخرى ذات الصلة بالعناصر الإرشادية اللازمة للخطة الإقليمية للإدارة البيئية، بما في ذلك الأنواع الأخرى للاستخدامات البحرية.
- 13 وستُنشر هذه البيانات والمعلومات في إطار التقرير المتعلق بوصف خصائص البيئة الإقليمية وتقرير البيانات، كما هو مفصل في التوصيات. وستتاح هاتان الوثيقتان على الموقع الشبكي للسلطة.

جيم - التقييم العلمي

14 - ينبغي إتاحة فرص لجمع الخبراء، بما في ذلك في إطار حلقات العمل، وينبغي أن تختارهم اللجنة استناداً إلى عملية جرد للخبراء والجهات صاحبة المصلحة، وفقاً للتوصيات. وبالنسبة لورش العمل التي تركز على العلوم، تشمل معايير اختيار الخبراء ما يلى:

- (أ) المعرفة العلمية والخبرة البحثية في المنطقة المعنية، ويفضــل أن يكون ذلك من خلال تأليف تقارير ومنشــورات خاضــعة لاســتعراض الأقران حول بيولوجيا أعماق البحار وعلوم المحيطات والجيولوجيا والتكنولوجيا وتقييمات الأثر البيئي المتعلقة بالموارد المعدنية في أعماق البحار؛
- (ب) الوصــول إلى البيانات البيئية ذات الصــلة، بما في ذلك البيانات البيولوجية والفيزيائية
 والأوقيانوغرافيا الكيميائية والجيولوجية في المنطقة المعنية؛
- (ج) التجارب والخبرات المتعلقة بالتخطيط المكاني والتصميم العلمي للأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق، مثل المناطق البحرية المحمية، وكذلك تدابير الإدارة غير المكانية؛
- (د) أصحاب المصلحة والأشخاص ذوي الخبرة والبيانات ذات الصلة بالمنطقة المعنية، بما في ذلك المعارف التقليدية وممثلو مستخدمي الموارد الآخرين والدول الساحلية.
- 15 وينبغي أن تركز اجتماعات الخبراء على توليف البيانات وعلى استحداث الأدوات والنهج العلمية وفقًا لتوجيهات اللجنة. وسيتم تناول الأهداف التالية:
- (أ) تحديد النطاق الجغرافي للمنطقة المناسبة لخطة الإدارة البيئية الإقليمية، استنادا إلى المعلومات المتعلقة بالخصائص الجيولوجية والجغرافية الأحيائية والأوقيانوغرافية للمنطقة والمعارف الثقافية والتقليدية، إن وجدت؛

25-13124 **4/14**

⁽²⁾ البيانات والمعلومات السرية التي سـتُسـتخدم وفقا للمادة 36 من نظام التنقيب عن العقيدات المؤلفة من عدة معادن واسـتكشـافها في المنطقة، والمادة 38 من نظام التنقيب عن الكبريتيدات المتعددة الفلزات واسـتكشـافها في المنطقة، والمادة 38 من نظام التنقيب عن قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت واستكشافها في المنطقة.

- (ب) استعراض وتوليف وتحليل البيانات البيئية المتعلقة بالنظم الإيكولوجية البحرية القاعية
 والسطحية، بما في ذلك البيانات الأوقيانوغرافية والفيزيائية الكيميائية والجيولوجية والبيولوجية؛
 - (ج) وصف الموارد المعدنية والنشاط الحالى للتنقيب عن المعادن و/أو استغلالها؟
- (د) تحديد المستخدمين الآخرين والأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق التي أنشأتها الهيئات المختصة؛
 - (ه) تقييم الآثار، بما في ذلك الآثار التراكمية، على النطاق الإقليمي؛
- (و) تقديم موجزات وصفية للمناطق التي يمكن حمايتها من الاستكشاف والاستغلال من أجل توفير حماية فعالة للبيئة البحرية، بسبل منها تحديد ووصف فئات مختلفة من الأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق، عند الاقتضاء؛
 - (ز) تحديد تدابير أو خيارات الإدارة غير المكانية المحتملة؛
 - (ح) تحديد الثغرات المعرفية واقتراح خيارات لمعالجتها.
- 15 مكررا ستعكس التقارير عن ورش العمل أي آراء متباينة يقدمها المشاركون في ورش العمل من أجل لفت انتباه اللجنة إليها.

دال - تقييم الإدارة

- 16 ســـتوفر نتائج التقييم العلمي مدخلات لإجراء مزيد من المداولات بين الخبراء التي ســـتركز على ترجمة التقييم العلمي إلى تدابير إدارية واستراتيجيات تنفيذ.
- 17 وستقوم اللجنة باختيار الخبراء استناداً إلى عملية جرد للخبراء والجهات صاحبة المصلحة، وفقاً للتوصيات. وبالنسبة لورش العمل التي تركز على الإدارة، تشمل معايير اختيار الخبراء ما يلي:
- (أ) التجارب والخبرات المتعلقة بالتخطيط المكاني والتصــميم العلمي لأدوات الإدارة القائمة على المناطق، مثل المناطق البحرية المحمية، وكذلك تدابير الإدارة غير المكانية والمعارف البيئية للمنطقة المعنية، وبفضل أن يكون ذلك من خلال تأليف تقارير ومنشورات خاضعة لاستعراض الأقران؛
 - (ب) فهم قواعد السلطة ولوائحها وإجراءاتها المتعلقة بالإدارة البيئية؛
- (ج) الخبرات في الهيئات المختصة وفي القواعد واللوائح والإجراءات المتعلقة بالإدارة البيئية، بمناو الهيئات الحكومية الدولية المعنية، حيثما أمكن؛
 - (د) الخبرات في التأثيرات التراكمية أو المركبة والتقييمات البيئية على المستوى الإقليمي؛
- (ه) أصحاب المصلحة والأشخاص ذوو الخبرة أو المعرفة بالمنطقة المعنية، بما في ذلك المعارف التقليدية، وممثلو مستخدمي الموارد الآخرين والدول الأعضاء الساحلية.
 - 18 وستركز مداولات الخبراء ذات المنحى الإداري على تحديد ما يلي:
 - الأهداف الخاصة بالمنطقة لتحقيق الغايات والأهداف البيئية الشاملة؛

- (ب) التدابير الإدارية القائمة على أساس المناطق وغيرها من أنواع التدابير الإدارية لتحقيق الغايات والأهداف؛
- (ج) أولويات واستراتيجية للبحوث والرصد في مجال البيئة على المستوى الإقليمي لتقييم فعالية خطة الإدارة البيئية الإقليمية، بما في ذلك معالجة الفجوات المعلوماتية والمعرفية التي تم تحديدها؟
 - (د) استراتيجيات التنفيذ، بما في ذلك التآزر والتعاون.

هاء - المشروع الأول لخطة الإدارة البيئية الإقليمية

19 - بمساعدة من الأمانة، ستعد اللجنة مشروع خطة الإدارة البيئية الإقليمية على أساس البيانات المتاحة ونتائج المداولات والاعتبارات الأخرى ذات الصلة. وينبغي أن يتبع مضمون خطة الإدارة البيئية الإقليمية النموذج والهيكل الواردين في مرفق هذه الوثيقة.

واو - التشاور مع الدولة ومع أصحاب المصلحة

20 - ستقوم الأمانة بإخطار الدول وإتاحة مشروع خطة الإدارة البيئية الإقليمية للجمهور لمدة لا نقل عن 90 يومًا بنشر مشروع الخطة على الموقع الشبكي للسلطة، لكي تقدّم الأطراف المهتمة تعليقاتها في غضون تلك المهلة الزمنية. وسيئتاح التقرير المتعلق بوصف خصائص البيئة الإقليمية وتقرير البيانات أيضًا للجمهور من أجل دعم التشاور مع الدول والجهات صاحبة المصلحة.

21 - وستتشر الأمانة أي تعليقات ترد من الدول والجهات صاحبة المصلحة على الموقع الشبكي للسلطة.

رابعا - إنشاء خطة للإدارة البيئية الإقليمية

ألف - التوصيات المقدمة من اللجنة

22 – بعد انتهاء فترة التشاور الرسمي مع الدول والجهات صاحبة المصلحة، أي بعد 90 يوماً على الأقل، يجب على اللجنة القانونية والنقنية، خلال اجتماعها العادي الذي يلي تلك الفترة، أن تنقح، حسب الاقتضاء، مشروع خطة الإدارة البيئية الإقليمية، مراعية التعليقات الواردة أثناء فترة التشاور مع الدول والجهات صاحبة المصلحة وأي معلومات أخرى ذات صلة. وسيتم شرح العناصر الرئيسية للتعليقات وكيفية تعامل اللجنة معها.

23 - ويمكن للجنة أن توصي المجلس بأن يعتمد مشروع خطة الإدارة البيئية الإقليمية. وينبغي إتاحة مشروع خطة الإدارة البيئية الإقليمية والتوصية إلى الجمهور على الموقع الشبكي للسلطة قبل 90 يومًا على الأقل من انعقاد اجتماع المجلس الذي تُعرض فيه الخطة لاعتمادها.

25-13124 **6/14**

باء - الموافقة على خطة الإدارة البيئية الإقليمية

24 - يكون المجلس مســـؤولاً عن اعتماد خطة الإدارة البيئية الإقليمية الخاصـــة بالمنطقة المعنية قبل أن تنظر اللجنة في طلب خطة عمل للاستغلال⁽³⁾.

25 - ويجوز للمجلس أن يوافق على خطة الإدارة البيئية الإقليمية أو يطلب إلى اللجنة أن تدخل تنقيحات محددة على الخطة و/أو أن تضطلع بمزيد من الأعمال لتطوير محتواها أو التحقق منه، لينظر فيه المجلس في اجتماع لاحق.

26 - وعندما يوافق المجلس على خطة الإدارة البيئية الإقليمية، سنقوم السلطة بتنفيذها على النحو المبين في الخطة.

خامسا - استعراض خطة الإدارة البيئية الإقليمية

27 – ينبغي استعراض كل خطة من خطط الإدارة البيئية الإقليمية كل خمس سنوات، كحد أقصى، بعد اعتمادها من قبل المجلس أو قبل ذلك بناء على اقتراح من اللجنة أو طلب من المجلس. وسيستند هذا الاستعراض، إلى جملة أمور من بينها، البيانات والمعلومات العلمية المتوفرة حديثًا وتقييم فعالية التدابير الموضوعة لتحقيق غايات الخطة وأهدافها:

28 - وتتضمن الحالات التي قد تؤدي إلى إجراء اللجنة استعراضا قبل موعده وإلى طلب المجلس ذلك ما يلي:

- (أ) إتاحة معارف أو بيانات بيئية جديدة وجيهة تتعلق بالمنطقة المعنية؛
 - (ب) إصدار أمر طارئ يتعلق بموقع داخل المنطقة؛
 - (ج) طلب من جهاز آخر من أجهزة السلطة؛
- (د) حدوث تغير بيئي كبير في المنطقة المعنية أو تأثرها بتغير من هذا القبيل (مثل كارثة طبيعية أو كارثة من صنع الإنسان)؛
 - (ه) تقديم طلب لخطة عمل جديدة لفئة جديدة من فئات الموارد المعدنية في المنطقة.

29 - وفي إطار استعراض خطة الإدارة البيئية الإقليمية، يتعين على اللجنة أن تقدم تقريراً إلى المجلس يتضـــمن موجزاً لكيفية نظر اللجنة في البيانات والمعلومات الجديدة. وينبغي أن تتيح الأمانة ذلك التقرير لعامة الجمهور. ويجوز للجنة أن توصي المجلس بأي تحديثات مطلوبة للخطة.

30 - وتتبع عملية الاستعراض الفقرات 12 و 13 و 20–26 أعلاه، وحسب الاقتضاء، الفقرات 14–19. ويمكن تغيير مدى تنفيذ كل خطوة في الفقرات 14–19 حسب الاقتضاء بما يتناسب مع التغييرات المطلوبة. وقبل بدء عملية المراجعة، ستقرر اللجنة الخطوات الواردة في تلك الفقرات التي سيتم تنفيذها كجزء

7/14 25-13124

⁽³⁾ يشير ذلك إلى الشروط التي تنطبق على مرحلة الاستغلال التي لا يزال مشروع نظام استغلال الموارد المعدنية في المنطقة المتعلق بها قيد التفاوض. ولذلك، سيتعين مواءمة هذه الإشارة بمجرد اعتماد نظام الاستغلال.

من الاستعراض. وسيتم استعراض هذا القرار في ضوء المدخلات المتأتية من التشاور مع أصحاب المصلحة بشأن مسودة خطة الإدارة البيئية الإقليمية المنقحة.

31 - وقد يبت المجلس في نتيجة الاستعراض بناءً على توصيات اللجنة.

25-13124 **8/14**

المرفق

النموذج

أولا - مقدمة ومعلومات أساسية

يضع هذا الفرع خطة الإدارة البيئية الإقليمية في سياقها، فهو يعرض معلومات أساسية عن الخطة تتضمن تفاصيل تكفى ليكوّن القارئ انطباعا عاما عن نطاق الخطة.

وينبغي أن يتضمن الفرعُ وصفًا موجزًا لخطة الإدارة البيئية الإقليمية، بما في ذلك غاياتها وأهدافها البيئية الشاملة وسياقها السياساتي والقانوني والإداري، وملخصًا للمداولات العلمية والإدارية التي يجريها الخبراء بشانها، وتقرير البيانات والتقرير المتعلق بوصف خصائص البيئة الإقليمية اللذين يتم إعدادهما، والمنطقة التي تغطيها الخطة، والموارد المعدنية التي يُنظر فيها في الخطة.

ثانيا - الغايات والأهداف

ترتكز الغايات والأهداف البيئية⁽¹⁾ على تطوير وإنشاء واستعراض خطط الإدارة البيئية الإقليمية للمساهمة في ولاية السلطة الدولية لقاع البحار لضمان الحماية الفعالة للبيئة البحرية من الآثار الضارة التي قد تتشأ عن الأنشطة في المنطقة، وفقاً للمادة 145 من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار.

يحتوي هذا الفرع من النموذج على الغاية والأهداف البيئية الشاملة التي ينبغي استنساخها كما تمت صياغتها لكل خطة إدارة بيئية إقليمية، على النحو المبين في الفقرة 6 من الإجراء الموحد:

(أ) الغاية البيئية

تتمثل غاية خطط الإدارة البيئية الإقليمية في حماية التنوع البيولوجي والحفاظ عليه وسلامة النظام الايكولوجي على المستوى الإقليمي.

(ب) الأهداف البيئية

تسعى الأهداف البيئية التي تساعد على تحقيق الغاية، على النطاق الإقليمي، إلى تحقيق ما يلي:

- الحفاظ على التنوع البيولوجي
- الحفاظ على هيكل النظام الإيكولوجي ووظيفته وخدماته (بما في ذلك هيكل وسلامة الشبكات الغذائية، وتدوير العناصر، والعلاقات الغذائية)
 - الحفاظ على المستوى التمثيلي للموائل والمجتمعات الحيوبة والجماعات الحيوبة
- الحفاظ على قدرة الجماعات الحيوية على بلوغ مستوى الإحلال، بما في ذلك ضمان التواصل بين الجماعات الحيوية

9/14 25-13124

⁽¹⁾ في هذا السياق، تُعتبر الغاية بيانًا للتوجه العام أو القصد العام. والغايات هي بيانات رفيعة المستوى للنواتج التي يُعتزم تحقيقها. أما الهدف، فيُعتبر بيانًا محددًا للنواتج المرجوّة التي تتيح تحقيق الغاية.

- الحفاظ على مناطق الاستخدام الزماني، بما في ذلك الاستخدام الموسمي (مثل مسارات الهجرة ومناطق التغذية)
 - الحفاظ على النظم الإيكولوجية الهشة و/أو الفريدة من نوعها
 - الحفاظ على الأنواع المتوطنة أو المعرّضة لخطر الانقراض أو المهددة بالانقراض؛
- الحفاظ على النظم الإيكولوجية البحرية القاعية والسطحية، بما في ذلك أنواع الحيوانات في المياه المتوسطة العمق

وسيتم وضع الأهداف الخاصة بالمنطقة، متى كان ذلك منطبقا، من الغاية والأهداف البيئية الشاملة المذكورة أعلاه. وتشمل هذه الأهداف الخاصة بالمنطقة أهدافاً بيئية وثقافية واجتماعية واقتصادية، حسب الاقتضاء (2).

ثالثا - النطاق الجغرافي

ينبغي أن يتضـــمن هذا الفرع معلومات عن النطاق الجغرافي للمنطقة المشــمولة بخطة الإدارة البيئية الإقليمية.

3-1 وصف البيانات والمعلومات المستخدمة لوضع تعريف للمنطقة، بما في ذلك الأساس المنطقي. وسيشمل ذلك تلخيصا للبيانات الرئيسية عن قياس الأعماق والجيومورفولوجيا والجغرافيا الأحيائية والأوقيانوغرافيا.

2-3 ذكر الإحداثيات الجغرافية وأعماق المياه المتعلقة بمنطقة خطة الإدارة البيئية الإقليمية.

3-3 توفير خريطة توضح ما يلي:

- حدود خطة الإدارة البيئية الإقليمية في المنطقة؛
 - المناطق المتعاقد عليها والمناطق المحجوزة.

رابعا - السياق الإقليمي

ينبغي أن يتضمن هذا الفرع موجزا للمعلومات المجمعة في التقرير المتعلق بوصف خصائص البيئة الإقليمية وتقرير البيانات، دون تكرار المعلومات المفصّلة التي سبق تقديمها في تقارير المعلومات الأساسية.

وستدعم هذا الفرع خرائط وملفات نُظم المعلومات الجغرافية، بما في ذلك المعلومات المتوفرة عن الفئات الموضحة أدناه.

1-4 الخصائص البيئية

يلخص هذا الفرع الخصائص الرئيسية وحالة الإدارة الحالية للبيئة البحرية. ويتضمن وصفاً لبيانات خط الأساس البيئي ونتائج تحليلات البيانات في المنطقة، التي جُمّعت من خلال الأدلة العلمية التي يغطيها

25-13124 10/14

⁽²⁾ قد يتطلب هذا الفرع إعادة النظر فيه عندما يستقر نظام استغلال الموارد المعدنية في المنطقة.

الفرع الثالث من الإجراء الموحد، والموضحة كذلك في التوصيات المتعلقة بالتوجيهات الفنية لتطوير خطط الإدارة البيئية الإجراء الموحد والنموذج.

1-1-4 الخصائص الفيزبائية الكيميائية

سيغطي هذا الفرع الخصائص الرئيسية للأرصاد الجوية وجودة الهواء والأوقيانوغرافيا الفيزيائية والأوقيانوغرافيا الكيميائية.

4-1-2 الخصائص الجيولوجية

سيتضمن هذا الفرع وصفاً للخصائص الرئيسية للبنية الجيولوجية والجيومورفولوجية والطبوغرافية وللطبقة التحتية لقاع البحر.

4-1-3 الخصائص البيولوجية

يتضمن هذا الفرع معلومات عن الخصائص البيولوجية والإيكولوجية للأنواع القاعية والسطحية التي تُميّز النظم الإيكولوجية والروابط بين النظم الإيكولوجية في المنطقة

4-1-4 عوامل الإجهاد الطبيعية

يجب أن يتضمن هذا الفرع تفاصيل عن أي عوامل إجهاد طبيعية على المستوى الإقليمي (مثل النشاط البركاني) أو الأحداث المتطرفة التي تحدث بشكل طبيعي (مثل الانهيالات الأرضية تحت الماء).

2-4 معلومات عن الأنشطة البشربة في المنطقة

1-2-4 الأنشطة المتصلة بالموارد المعدنية

ينبغي وصف تفاصيل الأنشطة المتصلة بالموارد المعدنية. وتتضمن تلك الأنشطة عقودَ استكشاف واستغلال المعادن في قاع البحار، والطلبات الواردة لأغراض الموافقة على خطط العمل، وغيرها من المعلومات المكانية عن المناطق المشمولة بعقود مثل المناطق المرجعية للحفظ والمناطق المرجعية للأثر الموجودة في المنطقة.

4-2-2 الأنشطة البشرية الأخرى

ينبغي أن يغطي هذا الفرعُ الاستخدامات البحرية المشروعة الأخرى في المنطقة (مثل تركيب وتشغيل الكابلات وصيد الأسماك والبحث العلمي البحري).

4-2-3 عوامل الإجهاد البشرية المنشأ الأخرى

ينبغي إدراج ووصف عوامل الإجهاد البشرية المنشأ الأخرى المتصلة بالمنطقة غير الموصوفة في الفروع السابقة. وتشمل الأمثلة، على سبيل المثال لا الحصر، تغير المناخ (بما في ذلك تحمص المحيطات) والتلوث ومدافن النفايات والاستخدام غير المشروع للمنطقة (مثل الصيد غير القانوني الذي يتم دون إبلاغ ودون تنظيم، وأعمال القرصنة).

4-2-4 التراث الثقافي والمصالح الثقافية

ينبغي تقديم تفاصيل هنا عن أي تراث ثقافي ومصالح ثقافية في المنطقة (مثل حطام السفن والمواد الأحفورية، ورفات البشر، وطرق الملاحة والمعالم التي تستخدمها الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية).

4-3 وصف الثغرات المعرفية

رغم التطرق إلى الثغرات في البيانات ومواطن عدم اليقين في التقرير المتعلق بوصف خصائص البيئة الإقليمية (وكذلك في إطار بعض العناوين الواردة أعلاه)، يُوصى بإدراج ملخص مستقل هنا لأبرز الثغرات في المعلومات ومواطن عدم اليقين (بسبب نوعية البيانات أو كميتها) فيما يتعلق بالمعلومات البيئية.

4-4 التسميات ونظم الإدارة

ينبغي أن يتضمن هذا الفرع التوصيفات أو التسميات أو نظم الإدارة أو المعايير التي حددتها هيئات أو اتفاقيات حكومية دولية عالمية واقليمية، مثل:

- تدابير الإدارة القائمة على أساس المنطقة و/أو غير المكانية التي اعتمدتها الصكوك والأطر القانونية ذات الصلة والهيئات الحكومية الدولية العالمية والإقليمية ذات الصلة في المنطقة؛
- المناطق المحددة ذات الأهمية البيئية المحتملة أو ذات الأهمية البيئية الخاصـــة (مثل المناطق البحرية ذات الأهمية البيئية أو البيولوجية أو مناطق التنوع البيولوجي الرئيسية).

خامسا - التدابير الإدارية

ينبغي أن يتضمن هذا الفرع الأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق والتدابير الإدارية الأخرى التي سيتم تطبيقها على النطاق الإقليمي (وكذلك على نطاق المناطق المشيمولة بأي عقد، إذا كان ذلك مناسبًا)، استنادًا إلى المداولات ذات المنحى الإداري الواردة في الفرع الثالث من الإجراء الموحد، والتوصيات والغايات والأهداف الواردة في الفرع الثاني من هذا النموذج والفرع الأول من الإجراء الموحد. وسيشمل ذلك وصفًا للعناصر الرئيسية والتحليلات التي ستُجرى في إطار صياغة التدابير الإدارية (مثل تقييم المخاطر البيئية أو تقييم الآثار التراكمية)، بالإضافة إلى النواتج الإدارية للأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق كما هو محدد في التوصيات.

1-5 الإدارة القائمة على أساس المناطق

يصف هذا الفرع تفاصيل الأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق، بما في ذلك التفاصيل المبينة أدناه.

5-1-1 موقع وإحداثيات وحجم المناطق والمواقع ذات الأهمية البيئية الخاصـة وغيرها من الأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق. وبالإضافة إلى النص الوصفي، ينبغي تقديم خرائط.

2-1-5 أسباب تسمية كل منطقة أو موقع ذي أهمية بيئية خاصة.

5-1-3 تدابير الإدارة المفروضة على الأنشطة المتعلقة بالموارد المعدنية التي تفرضها السلطة على الأنشطة المتصلة بالموارد المعدنية لكل أداة محددة من الأدوات الإدارية القائمة على أساس المناطق.

25-13124 **12/14**

2-5 الإدارة غير المكانية

يتضمن هذا الفرع أي تدابير إدارية غير قائمة على أساس المناطق فقط. وقد تشمل جوانبَ مثل شروط متصلة بالمعدات أو العمليات.

5-2-1 الإدارة الزمنية

يتضمن هذا الفرع تفاصيل عن أي تدابير زمنية، بما في ذلك التدابير الموسمية، التي ينبغي تطبيقها على أنشطة التعدين في قاع البحر (على سبيل المثال لمراعاة هجرة الثدييات البحرية وغيرها من الحيوانات الضخمة).

5-2-2 التدابير الإدارية الأخرى، إن وجدت.

سادسا - الرصد الإقليمي

في هذا الفرع، يرد وصف الاستراتيجية للبحث والرصد الإقليميين. وينبغي أن يشمل ذلك ما يلى:

- وصف للفجوات المعرفية الرئيسية في تصميم خطة الإدارة البيئية الإقليمية، والأولويات المحددة للبحث و/أو الرصد البيئي التي ستعالج هذه الفجوات؛
- تدابير لرصد حالة البيئة و/أو التغيرات المحتملة في منطقة معينة والتي يمكن استخدامها لتقييم
 ما إذا كانت تدابير الإدارة الإقليمية تؤدي بفعالية في تحقيق أهداف الإدارة.

يقدم هذا الفرع وصفاً لما هو مطلوب للرصد الإقليمي من منظور علمي وتقني، مع مراعاة الهدف والغايات الشاملة لخطة الإدارة البيئية الإقليمية. وسيعتمد تنفيذ الرصد الإقليمي على الظروف الإقليمية والموارد المتاحة. وتشجّع الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة على التعاون من خلال السلطة لدعم البحث والرصد الإقليميين.

1-6 الثغرات المعرفية وأولوبات البحث

ينبغي أن يحدد هذا الفرع الثغرات المعرفية الرئيسية في إطار تنفيذ خطة الإدارة البيئية الإقليمية وأن يقدم معلومات بشأن أولويات البحث في المستقبل لمعالجة تلك الثغرات المعرفية.

2-6 استراتيجية الرصد البيئي الإقليمي

ينبغي أن يتضـمن هذا الفرع وصـفًا لتدابير رصـد حالة البيئة و/أو التغيرات المحتمل أن تطرأ في منطقة معينة. وسيشمل ما يلي:

- (أ) تحديد أهداف الرصد؛
- (ب) وضـع خطط بحث في المستقبل تغطي مناطق المسـح/أخذ العينات، ومنهجيات أخذ
 العينات وتحليل البيانات، لمعالجة الثغرات الموجودة حاليا في البيانات؛
- (ج) دمج المعلومات من جميع المصادر ذات الصلة، مثل المتعاقدين والمؤلفات العلمية وقاعدة (ج) بيانات السلطة الدولية لقاع البحار (DeepData)، وقواعد البيانات العالمية وغيرها من المعلومات ذات الصلة؛

- (د) التدابير الهادفة إلى حفز البحث العلمي البحري عن طريق التعاون الدولي؛
 - (ه) خيارات التعاون مع المتعاقدين وفيما بينهم.

3-6 جوانب أخرى

ينبغي أن يتضمن هذا الفرع ما يلي:

- (أ) تدابير بناء القدرات والتدريب؛
- (ب) استراتيجية للاتصال والإعلام.

سابعا - استعراض التقدم المحرز نحو تنفيذ خطة الإدارة البيئية الإقليمية

الخطة الإقليمية للإدارة البيئية ليست ثابتة. وستستعرضها اللجنة، كل خمس سنوات كحد أقصى، مع التركيز على العناصر الرئيسية للخطة، بما في ذلك السياق البيئي، وتدابير الإدارة، والثغرات المعرفية، واستراتيجية التنفيذ. وسييتم إجراء الاستعراض لتحديد مدى ملاءمتها أو الحاجة إلى تعديلها. وينبغي أن يتضمن ذلك تقييماً لحالة البيئة البحرية في المنطقة، وأثر الأنشطة ومدى ملاءمة وفعالية التدابير المقترحة لتحقيق الأهداف والغايات، استناداً إلى أفضل البيانات والمعلومات المتاحة وبما يتماشى مع قواعد السلطة وأنظمتها وإجراءاتها.

25-13124 **14/14**